

6 أبريل، 2020

معدل
الأمر التنفيذي 21-2020

الأمر التنفيذي بشأن مواجهة فيروس كورونا المستجد COVID-19

(الأمر التنفيذي رقم 19 بشأن فيروس كورونا المستجد COVID-19)

حيث إنني أعلنت أنا، جيه بي بريتر حاكم ولاية إلينوي، في 9 مارس 2020 أن جميع المقاطعات في ولاية إلينوي مناطق كوارث (إعلان الحاكم للكوارث الأول (First Gubernatorial Disaster Proclamation)) لمواجهة تفشي مرض فيروس كورونا 2019 (COVID-19)،

وحيث إنني أعلنت مرة أخرى يوم 1 أبريل 2020 أن جميع مقاطعات ولاية إلينوي مناطق كوارث (إعلان الحاكم للكوارث الثاني (Second Gubernatorial Disaster Proclamation)) إضافة إلى إعلان الكوارث الأول، ويشار إليهما بإعلاني الحاكم للكوارث) لمواجهة تفاقم انتشار فيروس كورونا المستجد COVID-19،

وحيث إن فيروس كورونا المستجد 19 انتشر بسرعة في فترة قصيرة في أنحاء إلينوي مما يستدعي توجيهات جديدة وصارمة من مسؤولي الصحة على المستوى الفيدرالي والولاية والمستوى المحلي،

وحيث إنني ومن منطلق الحفاظ على الصحة والسلامة العامة في جميع أنحاء ولاية إلينوي ولضمان قدرة نظام الرعاية الصحية لدينا على خدمة المرضى، أرى ضرورة اتخاذ تدابير إضافية تتوافق مع إرشادات الصحة العامة لإبطاء وإيقاف انتشار فيروس كورونا المستجد 19،

وحيث إن المسافة الاجتماعية التي تتمثل في الحفاظ على مسافة لا تقل عن ست أقدام بين الناس هي الإستراتيجية الأساسية للحد من انتشار فيروس كورونا 19 في مجتمعاتنا،

وحيث إن فئات معينة من السكان معرضون بشكل كبير لخطر الإصابة بأمراض أخطر نتيجة لفيروس كورونا 19، منهم كبار السن والأشخاص الذين يعانون من حالات طبية مزمنة خطيرة مثل أمراض القلب أو السكري أو أمراض الرئة أو غيرها من الأمراض،

وحيث إن إدارة السجون في إلينوي (IDOC) تضم حاليًا أكثر من 36000 نزيل من الذكور والإناث في 28 منشأة الغالبية العظمى منهم معرضون بشكل خاص للإصابة وانتشار فيروس كورونا 19 بسبب القرب والاتصال القريب بين النزلاء في وحدات سكنهم وقاعات الطعام،

وحيث إن إدارة السجون قامت حاليًا بتقليل سعة وحدات السكن لعزل النزلاء الذين تظهر عليهم أعراض فيروس كورونا أو تكون اختبارات فحصهم إيجابية والحجر الصحي عليهم،

وحيث إنه ولضمان قدرة مدير إدارة السجون على اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة بما يتوافق مع توجيهات الصحة العامة لمنع انتشار فيروس كورونا 19 في منشآت الإدارة وتوفير الرعاية الصحية اللازمة للمتأثرين بالفيروس فمن الضروري منح المدير السلطة التقديرية لاستخدام الإفراجات الطبية للسماح للنزلاء الضعفاء صحياً بمغادرة منشآت الإدارة مؤقتاً حيثما كان ذلك ضرورياً ومناسبا مع مراعاة صحة وسلامة النزلاء وكذلك صحة وسلامة النزلاء الآخرين والموظفين في منشآت الإدارة والمجتمع المحلي،

بناء عليه، وبموجب السلطات المخولة لي بصفتي حاكم ولاية إلينوي، وبموجب قانون هيئة إدارة الطوارئ في إلينوي
(Sections 7(1), 7(2), 7(8), and 7(12) of the Illinois Emergency Management Agency Act, 20)
3305 ILCS)، فإنني أصدرت الأمر التالي الذي يسري اعتباراً من الآن حتى نهاية مدة إعلاني الحاكم للكوارث:

المادة الأولى. تعلق الأحكام التالية من القانون الموحد للسجون في إلينوي (Illinois Unified Code of Corrections,)
730 ILCS 1-11-3/5) التي تسمح بمنح نزلاء إدارة السجون الإفراج المؤقت، وذلك على النحو التالي: (أ) يعلق نص عبارة
"لمدة لا تتجاوز 14 يوماً" الواردة في المادة (أ) التي تنص على المدة المسموح بها للإفراج المؤقت، ويُسمح بمنح الإفراج
المؤقت لمدة تصل إلى مدة إعلاني الحاكم للكوارث على النحو الذي يحدده مدير إدارة السجون IDOC، (ب) يعلق نص عبارة
"للحصول على خدمات العلاج الطبي أو الطبي النفسي أو العلاج النفسي في حالة عدم توفر الخدمات المناسبة بطريقة أخرى"
الواردة في المادة (أ)(2)، ويسمح بإصدار الإفراجات المؤقتة لأغراض العلاج الطبي أو الطبي النفسي أو النفسي بناء على
تقدير المدير وبما يتوافق مع توجيهات نائب مدير إدارة السجون للشؤون الطبية.

المادة الثانية. تطبق إدارة السجون IDOC قواعد الطوارئ حسب الاقتضاء لتحقيق الغرض من هذا الأمر التنفيذي.

جيه بي بريتر، الحاكم

صادر عن الحاكم بتاريخ 6 أبريل، 2020
مقدم من سكرتير الولاية في 6 أبريل، 2020